



阿拉法特演讲

一切赞颂全归安拉、至恕的、致赦的、万能的、尊严的、至尊的、安排各种前定的主，以便他甄别出哪些是好人、哪些是坏人；他赏赐仆人丰厚的恩典，诸多的福利，同时，也伴有一些灾难，那是因为重大的利益和奥秘。我作证除安拉外绝无应受崇拜者，他独一无二全知幽玄，安排昼夜之事；我作证穆罕默德（愿主福安之）是安拉特选的仆人和使者，众世界的养育者叙述他说：“你们本族中的使者确已来教化你们了，他不忍心见你们受痛苦，他渴望你们得正道，他慈爱信士们。”求主怜悯他、他的家眷、他的伙伴以及他优越的追随者们，他们是积极行善传播真理的典范，所以他们成为了最优秀的人。

记主赞圣之后，穆斯林们啊！我嘱咐你们敬畏安拉，这是他对古今世人的嘱咐，安拉说：“我确已嘱咐在你们之前曾受天经的人，也嘱咐你们说：你们当敬畏安拉。如果你们孤恩，那末，你们须知天地万物只是安拉的，安拉是无求的，是可颂的。”凭借敬畏安拉，福分会降临，灾难会远去，安拉说：“谁敬畏安拉，他将使谁顺利。”积极行善和远离罪恶就是敬畏安拉的体现。

敬畏安拉的最大特征是，认主独一、拜主独一，所以他只为安拉做礼拜，他只向安拉做祈祷，他不会崇拜安拉之外的任何人—不为他宰牲，不为他许愿，不为他做任何功修。安拉说：“人们啊！你们崇拜你们的养主，他造化了你们和你们之前的人们，以便你们敬畏。”又说：“你们崇拜安拉，不要以物配主。”又说：“这是安拉，你们的主，除他外，绝无应受崇拜的。他是万物的创造者，故你们当拜他。他是万物的监护者。”又说：“你说：无知的人啊！难道你们教我崇拜安拉以外的神灵吗？你和你以前的人，都奉到启示说：如果你以物配主，则你的善功，必定无效，而你必定成为亏折者。不然！你应当只崇拜安拉，你应当做感谢者。”这正是除安拉之外绝无应受崇拜者这一证词的要求。

同样要作证穆罕默德（愿主福安之）是安拉的使者，安拉说：“穆罕默德不是你们中任何男人的父亲，而是安拉的使者，和众先知的封印。安拉是全知万物的。”所以要服从他的命令，确信他的圣训，只按照他所教导的方式崇拜安拉，因为，的确安拉为他已成全了宗教，再不需要增加任何异端，的确，就在此地、在阿拉法特之日，安拉给他的先知（愿主福安之）降示了“今天，我已为你们成全你们的宗教，我已完成我所赐你们的恩典，我已选择伊斯兰做你们的宗教。”

先知（愿主福安之）确已阐明伊斯兰被建立在五大根基上一作证除安拉之外没有应受崇拜者，作证穆罕默德（愿主福安之）是安拉的使者，礼每天的五时拜，缴纳天课，就是把钱财中的一少部分交给需求者，封伊历九月的斋，有能力者朝觐天房。



先知（愿主福安之）提到信仰的要素时说：“信仰就是你归信安拉、归信天仙、归信经典、归信使者、归信后世、归信前定的好坏。”安拉说：“犹如我派遣你们族中的一个使者来教化你们，对你们宣读我的迹象，熏陶你们，教授你们天经和智慧，并将你们所不知道的教训你们。故你们当记忆我，（你们记忆我），我就记忆你们；你们当感谢我；不要辜负我。信道的人们啊！你们当借坚忍和拜功，而求佑助。安拉确是与坚忍者同在的。”在安拉提到派遣先知（愿主福安之）这一恩典之后嘱咐人们要在记念、感谢安拉的同时还要坚忍。

忍受使人痛苦的前定是敬畏者的特征，安拉说：“忍受穷困、患难和战争。这等人，确是忠贞的；这等人，确是敬畏的。”

人们啊！的确今世的生活难免会有灾难，因此安拉要你们坚忍，安拉说：“我必以些微的恐怖和饥馑，以及资产、生命、收获等的损失，试验你们，你当向坚忍的人报喜。他们遭难的时候，说：我们确是安拉所有的，我们必定只归依他。这等人，是蒙安拉的祐佑和慈恩的；这等人，确是遵循正道的。”又说：“我誓必要以坚忍者所行的最大善功报酬他们。”当一个仆人确信前定、确信他所遭遇的一切都无法避免、确信全世界的人联合起来也绝不能阻止安拉的前定时，他还会不耐烦吗？安拉说：“大地所有的灾难，和你们自己所遭的祸患，在我创造那些祸患之前，无不记录在天经中；这事对于安拉确是容易的。”

这些灾难会使仆人记起安拉对人类所赏赐的诸多恩典和丰厚的福利。安拉说：“如果你们要计算安拉的恩惠，你们是无法统计的。安拉确是至赦的，确是至慈的。”又说：“难道你们不知道吗？安拉曾为你们制服天地间的一切，他博施你们表里的恩惠。”这些灾难会让仆人认识安拉的大能，因而他会谦逊地充满渴望地归依安拉。安拉说：“我用种种祸福考验他们，以便他们觉悟。”又说：“在最大的刑罚之前，我必使他们尝试最近的刑罚，以便他们悔悟。”又说：“在你之前，我确已派遣（许多使者）去教化各民族，（他们否认使者的使命），故我以穷困和患难惩治他们，以便他们谦逊。”又说：“人们啊！你们才是需求安拉的，安拉确是无求的，确是可颂的。”

这些灾难会使人们记起后世，会使他们为天堂做准备，天堂中再没有灾难也没有忧愁。安拉说：“任何人都不知道已为他们贮藏了什么慰藉，以报酬他们的行为。”又说：“乐园中有心所恋慕，眼所欣赏的乐趣，你们将永居其中。”

通过这些灾难可以达到对仆人的考验，甄别出哪些是坚忍的人，哪些是暴躁的人，安拉说：“我以祸福考验你们，你们只被召归我。”

的确，灾难再大都不会长久，安拉的怜悯至宽，他的解救最近，安拉确已许诺了拯救和援助。安拉说：“与艰难相伴的，确是容易。与艰难相伴的，确是容易。”又说：“安拉只依他所赋予人的能



力而加以责成。在窘迫之后，安拉将给宽裕。”又说：“安拉要你们便利，不要你们困难。”

这些灾难会打开善功之门，通过在灾难发生之前预防灾难，在灾难发生之后采取能解除灾难的措施而获得回赏。的确，吉庆的伊斯兰教律指明了达此目的的各种措施，比如，教律指导人们怎样面对灾难、怎样解决财经问题，而实现幸福生活；比如，伊斯兰教律鼓励人们积极生产、从事各种工作，鼓励人们经商，并制定了生意合法化，禁止利息和诈骗交易；命令保护公共财产和私有钱财；命令履行约言，遵守条件；同样制定了贸易合作、商业往来；命令偿还债务和权益保障，反对铺张浪费，规定把天课交给穷人，鼓励人们在饥荒之年慷慨施舍。安拉说：“信道的人们啊！你们当履行各种约言。”

又说：“他们用钱的时候，既不挥霍，又不吝啬，谨守中道。”

又说：“安拉准许买卖，而禁止利息”

又说：“信道的人们啊！你们不要借诈术而侵蚀别人的财产，惟借双方同意的交易而获得的除外”

又说：“当你们交易时，应请人见证。”

又说：“你们当用充足的斗和公平的秤。”

安拉叙述天堂说：“已为敬畏者预备好的乐园。敬畏的人，在康乐时施舍，在艰难时也施舍。”

为了防止各类社会问题和道德问题，教律命令要孝敬双亲，善待亲人，好好教育子女；并且团结和谐，要求夫妻双方互尽义务，保护人权，无论男女老少，健康或残疾；而且要求对他人做到感同身受，共同去面对各种灾难和考验；同样命令要具有高尚的道德、言谈优雅，鼓励人们传播友爱互助的精神。安拉说：“你的主曾下令说：你们应当只崇拜他，应当孝敬父母。如果他俩中的一人或者两人在你的堂上达到老迈，那末，你不要对他俩说：呸！不要喝斥他俩，你应当对他俩说有礼貌的话。你应当必恭必敬地服侍他俩，你应当说：我的主啊！求你怜悯他俩，就像我年幼时他俩养育我那样。”

又说：“你告诉我的仆人们说：叫他们说这句最优美的话”

又说：“你们当善待她们。如果你们厌恶她们，（那末，你们应当忍受她们），因为，或许你们厌恶一件事，而安拉在那件事中安置下许多福利。”

又说：“安拉的确命人公平、行善、施济亲戚，并禁人淫乱、作恶事、霸道；他劝戒你们，以便你们记取教诲。”

又说：“你应当把亲戚、贫民、旅客所应得的周济分给他们，你不要挥霍。”



吴萨迈·本·谢雷科（求主喜悦他）说：“我曾亲临安拉的使者（愿主福安之）的辞朝演讲，他说：你当孝敬你的母亲，你的父亲，你当善待你的姐妹和兄弟，然后其他亲人。”

在政治安全方面，教律制定了多种方案，旨在实现国泰民安，安居乐业；教律又规定保护各项权益、保护生命和财产；教律禁止侵害他人，同时阻止加剧冲突、滋养恐怖主义，禁止犯罪作恶；又命令杜绝引发混乱的各种因素，并强调对潜伏的敌人不能掉以轻心；命令遵守各项制度，在正义之事中必须服从长官；命令要公正、要为民谋取利益、消除伤害；命令调节纠纷、和解矛盾。安拉说：“你们当全体坚持安拉的绳索，不要自己分裂。”

又说：“确信安拉，而未以不义混淆其信德的人，这等人会得到安宁，他们是遵循正道的。”

又说：“安拉的确命令你们把一切受信托的事物交给应受的人，安拉又命令你们替众人判决的时候要秉公判决。安拉用来劝戒你们的事物真优美！安拉确是全聪的，确是全明的。信道的人们啊！你们当服从安拉，应当服从使者和你们中的主事人，如果你们为一件事而争执，你们使那件事归安拉和使者（判决），如果你们确信安拉和末日的話。这对于你们是裨益更多的，是结果更美的。”

又说：“不要克扣别人所应得的货物。在改善地方之后，你们不要在地方上作恶，这对你们是更好的，如果你们是信道者。你们不要伺候在一条道路上，恐吓别人和阻止确信安拉的人入安拉的大道，而且想暗示它是邪路。”

又说：“如果两伙信士相斗，你们应当居间调停。”

又说：“信士们皆为教胞，故你们应当排解教胞间的纷争，你们应当敬畏安拉，以便你们蒙主的怜恤。”

先知（愿主福安之）在辞朝演讲中说：“你们当知道，你们的生命、钱财、名誉是神圣不可侵犯的，正如此日、此月、此地你们神圣不可侵犯。在我之后你们你不可以叛教，而相互残杀”然后先知（愿主福安之）命令人们要听从、服从说：“人们啊！的确，安拉给每一个人赋予了他应有的权利。”并说：“你们崇拜你们的养主，你们当谨守五番拜功，当封伊历九月的斋戒，当服从长官的命令，你们会进入你们养主的乐园。”

在医疗方面，教律制定了一系列方针，旨在确保身体健康，比如，教律规定清洁卫生，保持干净的卫生环境；许可佳美的食物，禁止有害的食物。

同时，教律制定了各种措施来防止各种疾病和瘟疫在社会中广泛传播。安拉说：“信道的人们啊！当你们起身去礼拜的时候，你们当洗脸和手，洗至于两肘，当摩头，当洗脚，洗至于两踝。如果你们是不洁的，你们就当洗周身”



又说：“你当洗涤你的衣服”

又说：“我害病时，他使我痊愈的。”

安拉叙述先知（愿主福安之）说：“他允许他们吃佳美的食物，禁止他们吃污秽的食物。”

先知（愿主福安之）说：“安拉的仆人啊！你们当治病，因为凡是病都有治疗它的药方。”又说：“你当远离麻风病患者，正如你逃离雄狮的追捕。”又说：“健康的人绝不要接触病毒感染者。”还说：“当你们听到某地发生瘟疫时，绝不要前往，当你们所居住的区域发生瘟疫时，绝不要逃离。”

为了遵照禁止在疫情严重期间出行的这些圣训，沙特阿拉伯王国做出了明智的决定，将从王国内现有的不同国籍的人员中筛选出为数不多的人完成今年的朝觐仪式，旨在于安全地完成朝觐功课，期间要落实各项防护要求，保持适当距离，确保人生安全，防止疫情威胁，落实伊斯兰保护生命的立法宗旨。同样，感谢全体穆斯林积极响应国家应对防控疫情所出台的各项政策，积极配合守卫麦加和麦地那的各项工作。祈求安拉多多回赐两禁地侍奉者—萨勒曼·本·阿卜杜勒·阿齐兹和王储穆罕默德·本·萨勒曼及国家安保人员，回赐他们为服务尊贵的两禁地所付出的一切的努力。主啊！求您赐福他们的工作，多多回赐他们，保护他们不要受到心怀不轨者对他们的伤害。信士为他们祈祷的同时，不要忘了为自己、亲人、祖国及穆斯林大众祈祷，因为，谁在背地为他的兄弟祈祷，那么，安拉会为他委派一个天仙说：主啊！求您准承！愿你获得同样的报酬。特别是在这个尊贵的地方—阿拉法特山上，在这一尊贵的时间。安拉的使者（愿主福安之）曾说：“阿拉法特日，安拉从火狱中大量释放仆人，超过其它任何之日，他确会临近仆人，然后向天仙炫耀他们。”。因此，阿拉法特日朝觐者们最好不要封斋，以便多多纪念安拉，并向安拉祈祷，正如先知（愿主福安之）所做的那样。先知（愿主福安之）在阿拉法特结束演讲后命令比俩里，然后比俩里念了外、内宣礼，先知（愿主福安之）把晌礼短礼为两拜，然后比俩里又念了内宣礼，然后先知（愿主福安之）把晡礼短礼为两拜，然后他站起来纪念安拉并向安拉祈祷，直到太阳没落。然后先知（愿主福安之）去往穆兹代利法，在穆兹代利法并礼了昏礼和宵礼，昏礼为三拜，宵礼为两拜，并在穆兹代利法过夜。在礼完晨礼后他一直向安拉祈祷直至破晓时分。然后他去往米纳，用七颗石子射击了尔给白石柱，然后他宰牲、剃头，然后他完成了环游天房这一主命。然后在晒干肉之日（伊历的11,12,13日）他一直在米纳，纪念安拉并每天去射三个石柱。然后当先知（愿主福安之）结束正朝准备启程时又环游了天房。

今年，我们一再强调朝觐者和志愿者必须遵守各项预防措施的规定。

信士们啊！向安拉祈祷是降临福祉恩典、防止灾难和惩罚的最大因素，安拉确已许诺会应答祈祷者的祈祷，安拉说：“你们的主说：你们要祈祷我，我就应答你们。”。



又说：“如果我的仆人询问我的情状，你就告诉他们：我确是临近的，确是应答祈祷者的祈祷的。”。

穆斯林们啊！你们在确信祈祷被准承的情况下谦逊忠诚地向安拉祈祷；当别人做祈祷时，你们说：“主啊！求您准承。”

主啊！求你驱逐瘟疫，医治患者，求您让医疗专家和医护人员找到医治的药方和疫苗。

主啊！求您给您的仆人博施恩典；让他们满足于您的恩惠。

主啊！求您将喜爱和团结播种在他们的心田；让他们为正义和敬畏而互助；不要为罪恶和横暴而结党！

主啊！求您以您的恩惠和善待而普降安宁与稳定。

超绝哉你的主—尊荣的主宰！他是超乎他们所叙述的。祝众使者平安！一切赞颂全归安拉—众世界的养育者。

祈求安拉赐福赐安他忠实的使者。